

СЪДЪРЖАНИЕ

РЪКОВОДСТВО ЗА БЪРЗИ СПРАВКИ



ТАБЛИЦА НА ПРОГРАМИТЕ

ПОДГОТОВКА НА ПРАНЕТО

ИЗБОР НА ПРОГРАМА И СПЕЦИАЛНИ ФУНКЦИИ

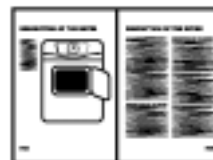
ПУСКАНЕ И ЗАВЪРШВАНЕ НА ПРОГРАМА

СМЯНА НА ПРОГРАМАТА

ПРЕКЪСВАНЕ НА ПРОГРАМА

ВСЕКИДНЕВНА ПОДДРЪЖКА И ПОЧИСТВАНЕ

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА



КНИЖКА

ПРЕПОРЪКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРЕДИ
ИЗПОЛЗВАНЕ НА СУШИЛНЯТА/СЪЕДИНЕНИЯ **СТР. 44**

СЪВЕТИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ И
ОБЩИ ПРЕПОРЪКИ **СТР. 45**

ОПИСАНИЕ НА СУШИЛНЯТА **СТР. 46**

НАПОМНЯНЕ - ПОДДРЪЖКА И ПОЧИСТВАНЕ **СТР. 46**

СИСТЕМА ЗА ОТТИЧАНЕ **СТР. 47**

ОБРЪЩАНЕ НА ВРАТИЧКАТА/ЗАКЛЮЧВАНЕ
ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ДЕЦАТА **СТР. 48**

ТОПЛООБМЕННИК **СТР. 49**

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ/
СЕРВИЗ ЗА ПОДДРЪЖКА **СТР. 50**

ПРЕПОРЪКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРЕДИ ИЗПОЛЗВАНЕ НА СУШИЛНЯТА/СЪЕДИНЕНИЯ

1. Сваляне на опаковката и проверка

- След разопаковане се уверете, че сушилнята не е повредена. Ако имате съмнения, не използвайте сушилнята. Обърнете се към Сервиза за поддръжка или местния доставчик.
- Ако уредът е бил съхраняван при ниски температури преди доставката, преди включване го оставете няколко часа при стайна температура.
- Пазете опаковъчните материали (пластмасови пликосе, части от полистирол и др.) далеч от обсега на деца, защото са потенциално опасни.
- Свалете защитното фолио от командното табло.

2. Свързване към електрическата мрежа

- Електрическите съединения трябва да се извършват от квалифициран техник в съответствие с указанията на производителя и действащите норми на безопасност.
- Свързването към електрическата мрежа трябва да отговаря на нормите на Електроснабдителната компания.
- Информация за напрежението, мощността на потребление и необходимата защита чрез предпазител е показана на табелката с данни, монтирана отзад на сушилнята.
- Производителят не поема никаква отговорност за нараняване на лица или повреда на имущество вследствие неспазване на тези указания.
- Сушилнята трябва да бъде занулена, както се изисква от закона.
- Не използвайте удължители или разклонители.
- Преди извършване на техническо обслужване на сушилнята, я изключете от мрежата.
- Не използвайте сушилнята, ако е била повредена при транспортирането. Обърнете се към някой от нашите техници от Сервиза за поддръжка.
- Замяна на мрежовия кабел трябва да се извършва само от Сервиза за поддръжка.
- След инсталирането достъпът до контакта на включване в мрежата трябва да е осигурен, като в противен случай трябва да е осигурен прекъсвач за всички полюси.

3. Инсталиране

- Не инсталирайте сушилнята на място, където може да бъде изложена на екстремални условия като: лоша вентилация, температури под 5°C или над 35°C.
- Преди да пуснете първия цикъл, се уверете в правилното поставяне на контейнера за вода и топлообменника.
- Само за вариант с горен контейнер за вода: ако е възможно, използвайте маркуч, за да източвате водата директно в домашната канализация. Така ще избегнете необходимостта от изпразване на контейнера за вода след всеки цикъл на сушене, тъй като кондензационната вода може да се източва директно. Вж. също главата “Система за оттичане”.
- Сушилнята не трябва да се инсталира върху дебел килим.
- Погрижете се захранващият кабел да не бъде затиснат между сушилнята и стената.

Устойчивост:

Когато инсталирате сушилнята, винаги внимателно я нивелирайте, като регулирате четирите крачета и проверите хоризонталното положение с нивелир.

За вграждане на сушилнята

Свалете горния плот и го заменете с набора за вграждане (в съответствие с електрическите норми на ЕИО), който може да се поръча от вашия доставчик. Според предписанията на закона, инсталирането трябва да се извършва само от квалифициран електротехник.

Комплект за надстройка

В зависимост от модела, вашата сушилня може да се поставя върху перална машина с предно зареждане. Обърнете се към вашия доставчик или нашия Сервиз за поддръжка.

Минимални размери на отвора:

Ширина: 600 мм
Височина: 855 мм
Дълбочина: 600 мм



СЪВЕТИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ И ОБЩИ ПРЕПОРЪКИ

1. Опаковка



Кашонът на опаковката може да се рециклира напълно, както се потвърждава от символа за рециклиране.

2. Съвети за икономия на енергия

- Сушете винаги с пълно зареждане: в зависимост от вида на прането и програмата/времето на сушене.
- Да предпочитане използвайте максималната разрешена скорост на центрофугиране на пералната машина, тъй като механичното източване на водата изисква по-малко електроенергия. Ще спестите време и електроенергия при работата на цикъла на сушене.
- Не пресушавайте прането.
- Почиствайте филтъра за мъх след **всеки** цикъл на сушене.
- Поставете сушилнята в помещение с температура между 15° С и 20° С. В случай на по-висока температура, поставяйте вентилатор в помещението.
- Винаги избирайте подходяща програма/ време на сушене за прането, за да получите желаните резултати от сушенето.
- Избирайте функцията *фино* само при малки обеми пране.
- Когато сушите памук, например, сушете заедно пране *сухо за гладене* и *сухо за прибиране*. Започнете с настройка на програмата/времето на сушене на *сухо за гладене*, след завършване на този цикъл извадете прането, което ще се глади, и изсушете останалата част от прането на положение *сухо за прибиране*.

3. Изхвърляне на опаковката и стара сушилня:

- Сушилнята е направена от материали, годни за повторна употреба. Сушилнята трябва да се изхвърля в съответствие с местната нормативна уредба за изхвърляне на отпадъци.
- Преди да я изхвърлите, отрежете кабела на захранването, така че сушилнята да не може да се включва в мрежата.

4. Безопасност за децата

Не трябва да се позволява на децата да играят със сушилнята.

5. Общи препоръки:

- След употреба винаги нагласяйте копчето за избор на програма/време на сушене на положение "0". Така сушилнята няма да се включва случайно.
- Преди почистване или техническо обслужване изключвайте сушилнята и изваждайте щепсела от контакта.
- За да почистите сушилнята отвън, използвайте неутрален перилен препарат и влажна кърпа.
- Не използвайте абразивни препарати.
- Не използвайте запалителни препарати за почистване.
- Не използвайте барабанната сушилня, ако за почистване са били използвани химикали.

- Дрехи, обработвани или замърсени със запалителен почистващ спрей или течност, например бензин, готварско олио или аеорозолен спрей, не трябва да се поставят в тази сушилня.
- В джобовете не трябва да се оставят запалки.
- Не използвайте и не съхранявайте запалителни материали в близост до сушилнята.
- Избърсвайте с влажна кърпа мъха от уплътнението на вратичката и самата вратичката.
- Ако мрежестият филтър за мъх е задръстен, почистете го с вода и мека четка.
- Тъй като през филтъра може да премине мъх, от време на време трябва да се почиства цялата зона на филтъра (включително под филтъра) с четка, с влажна кърпа или с прахосмукачка.
- Ако е необходимо, захранващият кабел може да се замени с идентичен от нашия Сервиз за поддръжка. Захранващият кабел трябва да се сменя само от квалифициран електротехник.



Внимание! Задният капак може да бъде горещ.


Декларация за съответствие на ЕС

- Тази сушилня е проектирана, конструирана и се предлага в съответствие с изискванията за безопасност на Директиви на Европейската общност:
 - Директива за ниско напрежение 73/23/ЕЕС
 - Директива EMC 89/336/ЕЕС
 - Директива за маркировка CE 93/68/ЕЕС.



Този уред е маркиран в съответствие с Европейска директива 2002/96/ЕО "Електрическо и електронно оборудване за отпадъци" (WEEE). Като се погрижите това изделие да бъде изхвърлено по правилен начин, вие ще помогнете за предотвратяване на възможните негативни последици за околната среда и здравето на хората, което в противен случай може да бъде предизвикано от неправилно изхвърляне на това изделие.



Символът  върху изделието или върху документите, приложени към изделието, показва, че това изделие не бива да се третира като битови отпадъци. Вместо това, то трябва да се предава в специализиран пункт за рециклиране на електрическо и електронно оборудване.

При изхвърлянето му спазвайте местните норми за изхвърляне на отпадъци.

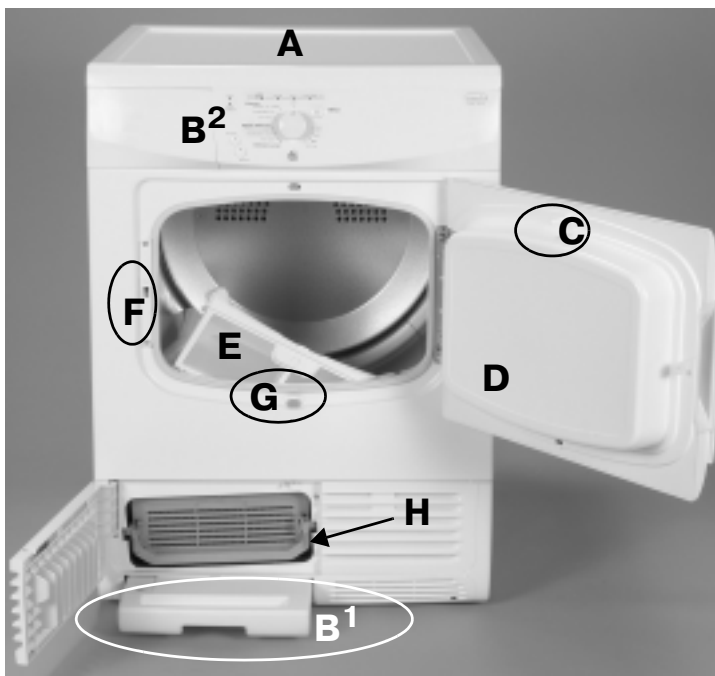
За по-подробна информация за обработка, възстановяване и рециклиране на това изделие се обърнете към местната градска управа, службата за изхвърляне на битови отпадъци или магазина, от който сте закупили изделието.

- Сушилнята трябва да се използва само в домашни условия и по предназначение.

ОПИСАНИЕ НА СУШИЛНЯТА

- A. Работна повърхност.
- B1. Вариант с долен контейнер за вода или
- B2. Вариант с горен контейнер за вода.
- C. Контактен щифт.
- D. Вратичка:
За да отворите вратичката: дръпнете ръчката.
За да затворите вратичката: леко натиснете, докато се затвори.
- E. Филтър.
- F. Безопасност за децата.
- G. Бутон за отваряне на капака на топлообменника.
- H. Теплообменник.

Забележка: в зависимост от модела, отварянето на капака може да бъде хоризонтално или вертикално. Това не променя функционирането на капака.



НАПОМНЯНЕ - ПОДДРЪЖКА И ПОЧИСТВАНЕ

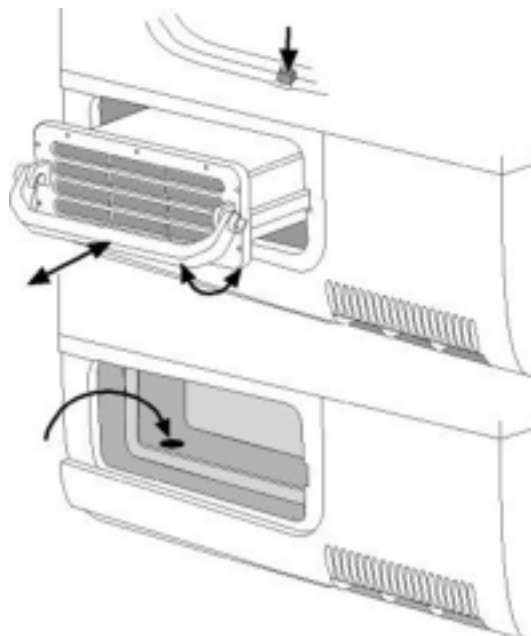
ПРИ ВСЕКИ ЦИКЪЛ НА СУШЕНЕ

- Почиствайте филтъра за мъх след всеки цикъл на сушене.
Отворете вратичката.
Издърпайте филтъра нагоре.
Отворете филтъра.
Отстранете мъха, с мека четка или с пръсти.
Затворете филтъра.
Натиснете филтъра обратно на място.
- Изпразвайте контейнера за вода след всеки цикъл на сушене.

ВСЕКИ МЕСЕЦ

- Почиствайте топлообменника поне месечно (вж. главата "ТОПЛООБМЕННИК").
Отстранете с влажна кърпа всякакъв мъх/пух от уплътнението на вратичката и вътрешната част.

Поне веднъж месечно отстранявайте влакната, попаднали в отвора за изпускане на водата и около него.



СИСТЕМА ЗА ОТТИЧАНЕ

Само за вариант с горен контейнер за вода

За да не се налага да изпразвате контейнера за вода след всеки цикъл, можете да източвате кондензационната вода.

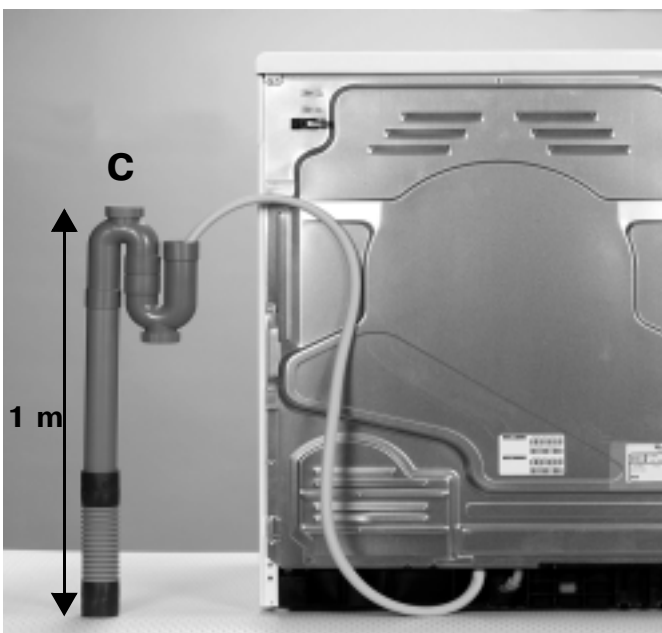
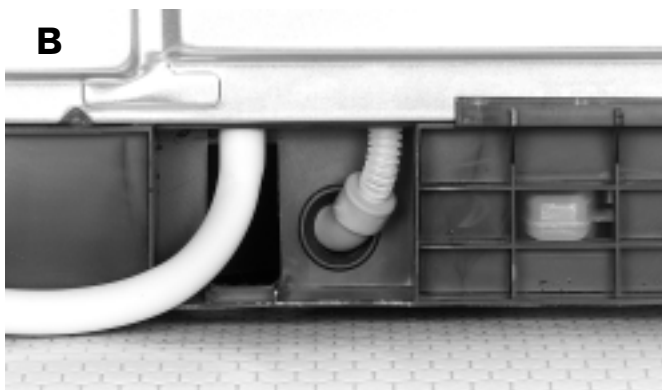
Забележка: обикновено не е приложен маркуч за източване; трябва да се използва допълнителният набор принадлежности, който се предлага от вашия доставчик или нашия Сервиз за поддръжка.

Обърнете се към вашия доставчик или нашия Сервиз за поддръжка, за да получите данни за тази принадлежност, която трябва да се използва.

Съединението за пряко източване е на задната страна на сушилнята.

- A.** За да съберете разлятата вода, подложете отдолу абсорбираща кърпа.
- B.** Свалете маркуча, който се намира в долната задна част на сушилнята, и го поставете в близкия отвор.
- C.** Закрепете маркуча (дължина: 1,5 м) към изходното съединение. Разликата във височините между двете съединения за източване не трябва да превишава 1 м.

Внимание: за да се избегне сифонен ефект, край на маркуча не трябва да се потапя във водата от източването. Избягвайте прегъване и усукване на маркуча.

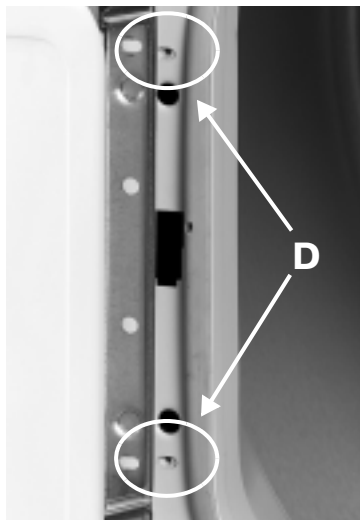


ОБРЪЩАНЕ НА ВРАТИЧКАТА/ЗАКЛЮЧВАНЕ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ДЕЦАТА

Обръщане на вратичката

- A.** Извадете щепсела от контакта.
- B.** Отворете вратичката.
- C.** С гаечен ключ завъртете контактния щифт в горната част на вратичката на 90° и го свалете.

- D.** Развинтете двата винта на пантичката на вратичката и свалете вратичката.
- E.** Сваляне на ключалката на вратичката:
Развинтете двата винта над и под системата за заключване на вратичката.
Повдигнете ключалката на вратичката отдолу, като я плъзнете нагоре на около 1,5 см и я свалете.
- F.** Обръщане на вратичката:
Закрепете вратичката на желаната страна с двата винта. Внимавайте да завинтвате в хоризонтално положение, за да не прищипете уплътнението.
- G.** Вкарайте системата за заключване на вратичката на противоположната страна на закрепването на пантичката и я натиснете надолу на 1,5 см.
- H.** Затегнете двата винта над и под системата за заключване на вратичката.
- I.** Внимавайте да не обърнете датчика на системата за заключване на вратичката.
Устройството за безопасност на децата трябва да бъде над механизма за заключване.
- J.** Поставете на място контактния щифт вътре във вратичката (горе).



Заключване за безопасност на децата

Използване на заключването за безопасност на деца

1. Отворете вратичката.
2. С монета или отвертка завъртете пластмасовия винт (I) по часовниковата стрелка на 90°.
Прорезът във вертикално положение: вратичката не може да се заключи.
Прорезът в хоризонтално положение: вратичката може да се заключи.

ТОПЛООБМЕННИК

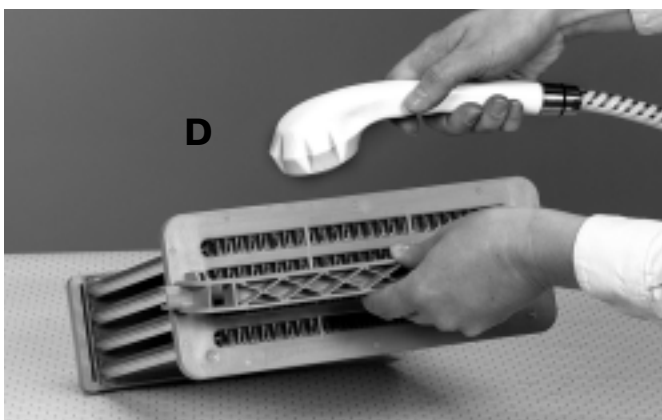
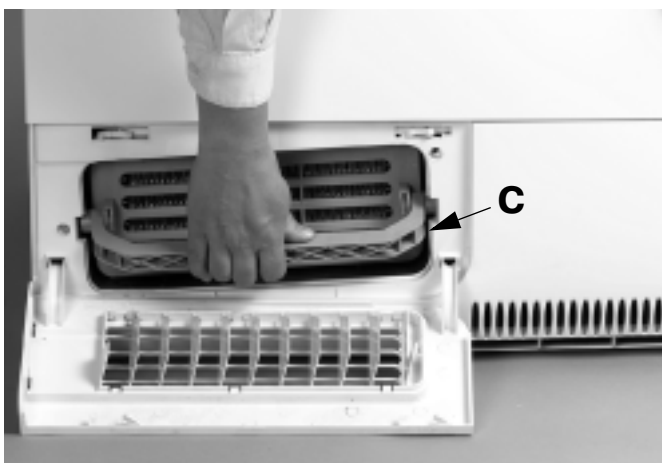
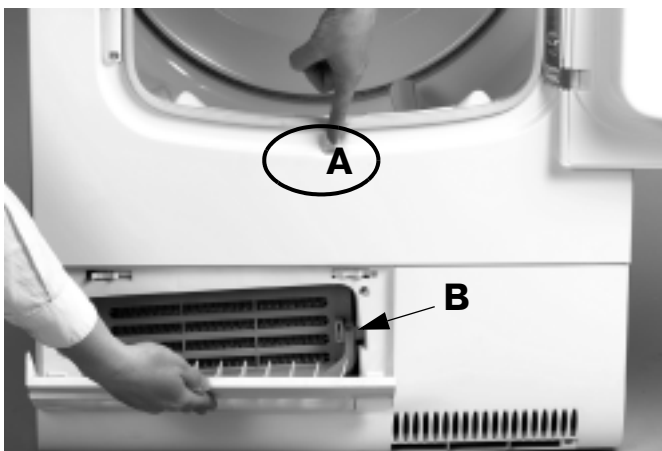
Преди почистване или техническо обслужване изключете сушилнята.

Почиствайте топлообменника поне веднъж месечно, като постъпите както следва:

- A.** Отворете вратичката и натиснете бутона за капака на топлообменника на дъното на отвора за вратичката.
- B.** Капакът на топлообменника се отваря.
- C.** Завъртете ръчката на топлообменника нагоре до хоризонтално положение и свалете топлообменника.
- D.** Почистете топлообменника под течаща вода, като го въртите, за да достигнете до всички страни, особено отпред и на гърба.
- E.** Избършете праха и мъха от уплътненията и плочите на топлообменника.
- F.** Отстранете мъха от гнездото на топлообменника. Пазете отвора за оттичане (отляво отпред в гнездото) чист от мъх.
- G.** Поставете докрай топлообменника в корпуса му (означението TOP или HAUT да е нагоре), като гледате ръчката да е в хоризонтално положение, след което натиснете ръчката.
- H.** Затворете капака.

С течение на времето алуминиевите пластини на топлообменника може да се обезцветят.

Забележка: в зависимост от модела, отварянето на капака може да бъде хоризонтално или вертикално. Това не променя функционирането на капака.



ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ/ СЕРВИЗ ЗА ПОДДРЪЖКА

Отстраняване на неизправности

Ако възникне неизправност, преди да се обърнете към Сервиза за поддръжка, направете следните проверки, за да се опитате да решите проблема:

**Сушенето продължава твърде дълго/
прането не е достатъчно сухо:**

- Правилна програма ли е избрана?
- Поставеното пране не е ли било твърде влажно (скорост на центрофугиране на пералната машина по-ниска от 800 об./мин.? Когато скоростта на центрофугиране е по-ниска от 800 об./мин., може да възникне неизправност в контейнера за вода през време на цикъла на сушене)?
- Не е ли замърсен филтърът за мъх (индикаторната лампичка на филтъра свети)?
- Не е ли замърсен топлообменникът? (Вж. инструкциите за употреба.)
- Околната температура не е ли твърде висока?
- Светят ли лампичките за край и против измачкване? Цикълът на сушене е завършил и прането може да се извади.
- Не е ли избрана функцията “фино”?

Сушилнята не работи:

(след спиране на тока и/или прекъсване на захранването винаги натискайте бутона **Старт/пауза**).

- Добре ли е поставен щепселът в контакта на електрозахранването?
- Няма ли спиране на тока?
- Не е ли изгорял предпазителът?
- Вратичката добре ли е затворена?
- Избрана ли е програма?
- Не е ли избрана специалната функция за забавено включване?
- Натиснат ли е бутонът “**Старт/пауза**”?

Свети индикаторната лампичка на филтъра за мъх, контейнера за вода или топлообменника:

- Чист ли е филтърът за мъх?
- Не е ли празен контейнерът за вода?
- Правилно ли е поставен контейнерът за вода?
- Не е ли замърсен топлообменникът и извършено ли е нулиране?

Капки вода под сушилнята:

- Правилно ли е поставен топлообменникът?
- Избърсан ли е мъхът от уплътнението на топлообменника?
- Избърсан ли е мъхът от уплътнението на вратичката?
- Правилно ли е поставен контейнерът за вода?
- Сушилнята нивелирана ли е?

Сервиз за поддръжка

Ако неизправността се повтаря, след като са извършени проверките по-горе, изключете сушилнята и се обърнете към Сервиза за поддръжка (вж. гаранцията).

Моля, посочете:

- Естеството на неизправността.
- Типа и модела на сушилнята.
- Сервизния код (номера след думата Service на стикера с данни, вдясно след отваряне на вратичката).
- Пълния си адрес и телефонен номер.

SERVICE 0000 000 00000

